

# GOURMETmaxx

## Üveg vízforraló

12053



Használati útmutató



## TARTALOMJEGYZÉK

A csomag tartalma	36
Áttekintés	36
Szimbólumok	37
Figyelmeztető szavak	37
Rendeltetésszerű használat	37
Biztonsági utasítások	38
Az első használat előtt	40
Felállítás és csatlakoztatás	40
Használat	40
Tisztítás	41
Tárolás	41
Hibaelhárítás	41
Ártalmatlanítás	42
Műszaki adatok	42

---

### A CSOMAG TARTALMA

- 1 x vízforraló
- 1 x bázisállomás csatlakozóvezetékkel
- 1 x használati útmutató

Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét és az alkotóelemek szállításból eredő esetleges sérüléseit. Sérülés esetén ne használja, hanem vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

Vegye le az esetleges fóliákat, címkéket vagy szállítási biztosítóelemet a készülékről. **Soha ne távolítsa el az adattáblát és az esetleges figyelmeztető utasításokat!**

### ÁTTEKINTÉS

(A+B ábra)

- 1 fedél
- 2 fedél kireteszelő gombja
- 3 be-/kikapcsoló
- 4 fogantyú
- 5 LED-világítás
- 6 bázisállomás (kábeltartóval)
- 7 vízszintjelző – **MIN** jelölés
- 8 vízforraló tartály
- 9 vízszintjelző – **MAX** jelölés
- 10 vízköszűrő
- 11 kiöntő

**Tisztelt Vásárlónk!**

Nagy örömrre szolgál, hogy ezt a **GOURMETmaxx Üveg vízfóralót** választotta. Ha kérdése van a készüléssel kapcsolatban, kérjük forduljon ügyfélszolgálatunkhoz honlapunkon keresztül: [www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)

**A használati útmutatóra vonatkozó információk**

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és őrizze meg későbbi használatra, ill. más felhasználók számára. A használati útmutató a készülék része. A gyártó és az importőr nem vállal felelősséget a használati útmutatóban lévő utasítások figyelmen kívül hagyásából eredő károkat!

**SZIMBÓLUMOK**

Veszélyre utaló jelzések: Ezek a szimbólumok lehetséges veszélyeket jelölnek. Figyelmesen olvassa el és tartsa be a vonatkozó biztonsági utasításokat.



Kiegészítő információk



Használat előtt olvassa el a használati útmutatót!



Élelmiszerekhez alkalmas.



Vigyázat: Forró felületek!



Váltóáram

**FIGYELMEZTETŐ SZAVAK**

A figyelmeztető szavak veszélyeket jelölnek a vonatkozó utasítások figyelmen kívül hagyása esetén.

**VESZÉLY** – nagy kockázat, súlyos sérülést vagy halált eredményez

**FIGYELMEZTETÉS** – közepes kockázat, súlyos sérülést vagy halált eredményezhet

**VIGYÁZAT** – alacsony kockázat, enyhe vagy közepes fokú sérülést eredményezhet

**ÉRTESÍTÉS** – anyagi kár kockázatát eredményezheti

**RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT**

- A készülék víz forralására készült, nem használható tej vagy más folyadék melegítésére. Ne használja a készüléket tea vagy kávé főzésére.
- A készülék kizárólag magáncélra használható, nem alkalmas ipari használatra, vagy pl. szállodákban, reggeli adó panziókban, irodákban, munkahelyi konyhában történő háztartási jellegű használatra.
- A készüléket csak a megadott célra és csak a használati útmutatóban leírtak szerint használja. Minden ettől eltérő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül.
- A készüléket nem szabad külső időzítő kapcsolóval vagy külön távműködtető rendszerrel működtetni.
- A garancia nem vonatkozik a nem megfelelő használatból, rongálásból, vízkölerakódásból vagy javítási kísérletekből eredő hibákra. Ez a normál kopásra is vonatkozik.

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



**FIGYELMEZTETÉS: Vegye figyelembe a készülékkel kapcsolatos összes biztonsági előírást, utasítást, ábrát és műszaki adatot.** A biztonsági előírások és utasítások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy sérülést okozhat.

- Ezt a készüléket 8 éven felüli **gyermekek**, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű vagy tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- **Gyermekek nem** játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a **felhasználói karbantartást** nem végezhetik 8 éven aluli és felügyelet nélküli **gyermekek**.
- Ne engedjen 8 éven aluli **gyermekeket** és állatokat a készülék és a csatlakozóvezeték közelébe.



### **VIGYÁZAT: Forró felületek!**

A készülék működés közben nagyon felforrósodik. A készülék használata közben és után ne érjen hozzá a felforrósodott részekhez! Kizárólag a fogantyút fogja meg a készülék működése közben, vagy ha a készülék forró vizet tartalmaz.

- Soha ne lépje túl a maximális betölthető mennyiséget (vegye figyelembe a **MAX** jelölést). A vízforraló tartály túltöltése esetén forrásban lévő víz távozhat a kiöntőn.
- Soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba a vízforraló tartályt, a bázisállomást és a csatlakozóvezetékét, és ügyeljen arra, hogy ezek ne tudjanak vízbe esni, vagy ne legyenek nedvesek.
- A bázisállomást minden esetben le kell választani a hálózatról, ha felügyelet nélkül hagyja, és tisztítás előtt.
- A vízforraló tartályt csak a mellékelt bázisállomással használja. Ne használja más készülékekkel a bázisállomást.
- Ne végezzen módosításokat a készüléken. Ne próbálja meg saját maga kicserélni a csatlakozóvezetékét. A veszélyek megelőzése érdekében a sérült vízforraló tartályt, bázisállomást vagy csatlakozóvezetékét a gyártónak, a vevőszolgálatnak vagy a hivatalos szaküzletnek kell kicserélnie, ill. megjavítania.
- Vegye figyelembe a „Tisztítás” fejezetben lévő utasításokat.

**VESZÉLY – Áramütés veszélye**

- A készüléket csak zárt helyiségekben használja.
- Ne használja a készüléket magas páratartalmú helyiségekben.
- Ha a bázisállomás vízbe esett, azonnal húzza ki a hálózati dugót a csatlakozóaljzatból. **Csak ezt követően** vegye ki a bázisállomást a vízből. Soha ne próbálja kihúzni a vízből, amíg az az áramhálózatra van csatlakoztatva.
- Soha ne fogja meg nedves kézzel a bázisállomást és a csatlakozóvezetékét, ha a bázisállomás az áramhálózatra van csatlakoztatva.
- Vegye le a vízforraló tartályt a bázisállomásról mielőtt vizet tölt bele, vizet önt ki belőle vagy tisztítja. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a vízforraló tartály alján lévő érintkezőkre.

**FIGYELMEZTETÉS – Sérülésveszély****Forróság, forró gőz vagy kondenzvíz okozta leforrázás veszélye!**

- Kerülje a kiöntőből felszálló gőzt. Ne nyissa ki a fedelet vízforralás közben.
- Lassan és óvatosan öntse ki a forrásban lévő vizet.
- Ne mozgassa a készüléket vízforralás közben.
- Tartsa távol a csomagolóanyagot gyermekektől és állatoktól. Fulladásveszély áll fenn.
- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozóvezeték ne jelentsen botlásveszélyt. A készülék lerántásának megelőzése érdekében a csatlakozóvezeték nem lóghat le a felállítási felületről.
- Ügyeljen arra, hogy kisgyermek és állatok nem tudják elérni a csatlakozóvezetékét. Fojtásveszély áll fenn!

**FIGYELMEZTETÉS – Tűzveszély**

- Ügyeljen arra, hogy a kiáramló gőz ne érjen közvetlenül olyan elektromos készülékekhez és berendezésekhez, amelyek elektromos alkatrészeket tartalmaznak.
- A túlterhelés és az esetleges rövidzárlat (tűz) megelőzése érdekében, ne csatlakoztassa a készüléket más (magas watt-teljesítményű) fogyasztókkal együtt egy több aljzatos csatlakozóaljzathoz.
- Ne használja a készüléket hosszabbítóval.
- Ne működtesse a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
- Ne takarja le a készüléket működtetés közben.

**ÉRTEŚÍTÉS – Anyagi és dologi károk kockázata**

- Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati dugót a csatlakozóaljzatból, ha működtetés közben hiba lép fel, illetve vihar előtt.
- A csatlakozóaljzathoz történő kihúzásnál mindig a hálózati dugót és soha ne a hálózati kábelt húzza!
- Védje a készüléket hőforrásoktól, tűztől, nulla fok alatti hőmérséklet hatásától és ütésektől. Ezen kívül a bázisállomást védje tartós nedvességtől és víztől.
- Az üvegtörés megelőzése érdekében hagyja lehűlni a vízforralót, mielőtt hideg vizet tölt bele.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre, a bázisállomásra vagy a csatlakozóvezetékre.
- A készülék működőképességének fenntartása és az esetleges károk megelőzése érdekében csak a gyártó eredeti tartozékait használja.

## AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT HASZNÁLAT

1. Az esetleges gyártási maradványok eltávolításához az első használat előtt töltsön vizet a vízforralóba a **MAX** jelölésig, majd kapcsolja be a készüléket. Ehhez kövesse a következő fejezetekben lévő utasításokat.
2. A vízforralás után öntse ki a vizet. **Ezt a vizet ne igya meg!**
3. Hajtsa végre kétszer ezt a műveletet.

## FELÁLLÍTÁS ÉS CSATLAKOZTATÁS

### Vegye figyelembe!

- A bázisállomást csak egy előírásoknak megfelelően beszerelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék műszaki adatai között megadott értékkel.
- Ne helyezze a készüléket fali konyhaszekrény és hasonló alá. A felszálló gőz kárt tehet benne!
- A csatlakozóvezetékét úgy kell elhelyezni, hogy ne nyomódjon össze vagy ne törjön meg és ne érjen forró felületekhez.

1. Tekerje le a kívánt hosszúságú csatlakozóvezetékét a bázisállomás **(6)** aljáról és helyezze a peremen erre a célra kialakított vágatba.
2. A készüléket mindig úgy helyezze a konyhapultra vagy más sima, stabil, hőálló és fröccsenő vízre nem érzékeny felületre, hogy oldalt (legalább 20 cm) és fent (legalább 30 cm) szabad hely legyen.
3. Csatlakoztassa a hálózati dugót egy csatlakozóaljzatba. A hálózati csatlakozás gyors megszüntetése érdekében a csatlakozóaljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie.

### Vegye figyelembe!

- Minden vízforralás előtt győződjön meg arról, hogy a be-/kikapcsoló nincs blokkolva. A vízforraló csak akkor kapcsol ki automatikusan a vízforralás befejezése után, ha a be-/kikapcsoló nincs blokkolva.
- Működés közben a fedélnek mindig zárva kell lenni.
- Ne működtesse a készüléket víz nélkül vagy a **MIN** jelölésnél kevesebb vízzel. A készülék túlmelegedhet. Ebben az esetben a készülék kikapcsol. Hagyja lehűlni, mielőtt ismét vizet tölt bele és használja!

1. Húzza a fedél kireteszelő gombját **(2)** a fogantyú **(4)** felé és hajtsa fel a fedelet **(1)**.
2. Töltsön a vízforraló tartályba **(8)** legalább 0,5 liter **(MIN)** jelölés, **(7)** és legfeljebb 1,7 liter **(MAX)** jelölés, **(9)** vizet. A túl kevés víz a készülék idő előtti kikapcsolását okozza. A **MAX** jelölés túllépése esetén víz fröccsenhet ki vízforralás közben.
3. Hajtsa le a fedelet. Ennek be kell kattannia.
4. Helyezze a vízforralót a bázisállomásra.
5. Állítsa a be-/kikapcsolót **(3)** **I** pozícióba. A készülék és a LED-világítás **(5)** bekapcsol.



A vízforralás bármikor megszakítható a be-/kikapcsoló **O** pozícióba állításával.

6. A készülék automatikusan kikapcsol, amint a víz felforr. A be-/kikapcsoló az **O** pozícióra ugrik és kialszik a LED-világítás.
7. Vegye le a vízforralót a bázisállomásról és öntse a vizet óvatosan egy edénybe.

## TISZTÍTÁS

### Vegye figyelembe!

- A készülék **nem** mosogatható mosogatógépekben!
- A tisztításhoz ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereket vagy mosogatószivacsot. Ezek kárt tehetnek a felületben.

Az esetleges szennyeződéseket nedves ruhával törölje le.

A vízfóraló megfelelő működésének biztosításához távolítsa el a vízkőlerakódásokat. Ehhez használjon üzletekben kapható vízfóralókhoz való vízkőoldót az alábbiak szerint:

1. Öntsön víz és vízkőoldó keveréket a vízfóraló tartályba **(8)** és kapcsolja be a készüléket.  
A víz és a vízkőoldó arányát illetően kövesse a vízkőoldó használati útmutatóját.
2. Miután felforrat, ürítse ki a vízfóraló tartályt. Ezt a vizet ne igya meg!
3. Legalább még egyszer töltsön vizet a vízfóraló tartályba és forralja fel a vizet, hogy eltávolítsa az esetleges vízkőoldó-maradványokat. Ezt a vizet öntse ki és ne igya meg!

## TÁROLÁS

- Válassza le a bázisállomást **(6)** az áramhálózatról, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja. Adott esetben tisztítsa meg még egyszer a készüléket (lásd a „Tisztítás” fejezetet) és hagyja teljesen megszáradni.
- Tárolja hűvös és száraz helyen, valamint gyermekektől és állatoktól elzárva.

## HIBAEHÁRÍTÁS

Amennyiben a készülék nem működik megfelelően, ellenőrizze, hogy saját maga meg tudja-e szüntetni a problémát. Ha az alábbi lépésekkel nem sikerül megoldani a problémát, akkor vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.



**Ne próbáljon saját maga megjavítani egy elektromos készüléket!**

### A készülék nem működik.

A készülék túlmelegedett.

- ▶ Várja meg, amíg lehűl, töltsön bele vizet és próbálja meg újra.

A hálózati dugó nem csatlakozik megfelelően a csatlakozóaljzatba.

- ▶ Igazítsa meg a hálózati dugó illeszkedését.

A csatlakozóaljzat meghibásodott.

- ▶ Próbáljon ki egy másik csatlakozóaljzattal.

### Kioldott a biztosítékdobozban lévő biztosíték.

Túl sok készülék van csatlakoztatva egy áramkörre.

- ▶ Csökkentse az áramkörre csatlakoztatott készülékek számát.

### Víz folyik ki a készülékből.

Túl sok víz van a vízfóraló tartályban **(8)**.

- ▶ Ne töltsön a **MAX** jelölésnél **(9)** több vizet a vízfóraló tartályba!

### A készülék nem kapcsol ki.

A be-/kikapcsoló **(3)** blokkolva van.

- ▶ Szüntesse meg a blokkolás okát.

### A készülék a vízfóralás közben kikapcsol.

A vízmennyiség a **MIN** jelölés **(7)** alá csökkent.

- ▶ Töltsön vizet a vízfóraló tartályba **(8)** legalább a **MIN** jelölésig.



**A vízforralás során erős gőz képződik.**

A készülék vízköves.

- Távolítsa el a vízkövet a készülékből.

**Használat közben kellemetlen szag érezhető.**

A készülékben előzőleg vízkőtávolítás történt.

- Öblítse ki a készüléket tiszta vízzel.

**ÁRTALMATLANÍTÁS**

Ártalmatlanítsa a csomagolóanyagot környezetbarát módon és adja le újrahasznosítás céljából.



Az áthúzott kerek szeméttároló itt látható aláhúzott szimbóluma azt jelenti, hogy az elhasználandó készülékek nem a háztartási hulladékok közé, hanem speciális gyűjtő- és visszavételi rendszerbe tartoznak.

Magánháztartásokból származó elhasználandó készülékek tulajdonosai díjmentesen leadhatják azokat a közszolgálati hulladékkezelő gyűjtőpontokon, illetve a gyártók és forgalmazók által az elektromos és elektronikus berendezések forgalomba hozataláról, visszaadásáról és környezetbarát ártalmatlanításáról szóló törvény (ElektroG) értelmében létrehozott gyűjtőhelyeken környezetbarát módon történő ártalmatlanítás, valamint értékes nyersanyagok újrahasznosítása céljából. Szakszerűtlen ártalmatlanítás esetén mérgező anyagok kerülhetnek a környezetbe, amelyek egészségkárosító hatással vannak az emberekre, állatokra és növényekre. Elektromos és elektronikus készülékeket forgalmazó üzletek szintén kötelesek visszavenni azokat.

**A hulladékkezelés megelőzése még nagyobb mértékben hozzájárul a környezetvédelemhez. Ezért amennyiben lehetséges, a további saját használaton vagy javításon kívül egy másik felhasználónak történő átadás szintén egy ökológiailag értékes alternatívája az ártalmatlanításnak.**

**MŰSZAKI ADATOK**

Cikkszám:	12053
Modellszám:	HHB8707
Áramellátás:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Teljesítmény:	1850 – 2200 W
Védelmi osztály:	I
Használati útmutató azonosítója:	Z 12053 M PE V1.1 0723 mh



Minden jog fenntartva.